

No. 37068. European Communities and their Member States and Morocco

EURO-MEDITERRANEAN AGREEMENT ESTABLISHING AN ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE KINGDOM OF MOROCCO, OF THE OTHER PART. BRUSSELS, 26 FEBRUARY 1996 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2126, I-37068.*]

AGREEMENT IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE KINGDOM OF MOROCCO CONCERNING RECIPROCAL LIBERALISATION MEASURES AND THE REPLACEMENT OF THE AGRICULTURAL PROTOCOLS TO THE EC-MOROCCO ASSOCIATION AGREEMENT (WITH PROTOCOLS). BRUSSELS, 23 DECEMBER 2003, AND RABAT, 30 DECEMBER 2003*

Entry into force: 30 December 2003 and with retroactive effect from 1 October 2003, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: Arabic, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 17 September 2014

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. Only the authentic English and French texts of the Agreement with annexes are published herein. Other authentic texts of the Agreement are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the UN Secretariat.

N° 37068. Communautés européennes et leurs États membres et Maroc

ACCORD EURO-MÉDITERRANÉEN ÉTABLISSANT UNE ASSOCIATION ENTRE LES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES ET LEURS ÉTATS MEMBRES, D'UNE PART, ET LE ROYAUME DU MAROC, D'AUTRE PART. BRUXELLES, 26 FÉVRIER 1996 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2126, I-37068.*]

ACCORD SOUS FORME D'ÉCHANGE DE LETTRES ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET LE ROYAUME DU MAROC CONCERNANT LES MESURES DE LIBÉRALISATION RÉCIPROQUES ET LE REMPLACEMENT DES PROTOCOLES AGRICOLES DE L'ACCORD D'ASSOCIATION CE-ROYAUME DU MAROC (AVEC PROTOCOLES). BRUXELLES, 23 DÉCEMBRE 2003, ET RABAT, 30 DÉCEMBRE 2003*

Entrée en vigueur : 30 décembre 2003 et avec effet rétroactif à compter du 1^{er} octobre 2003, conformément aux dispositions des dites lettres

Textes authentiques : arabe, danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 17 septembre 2014

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Seuls les textes authentiques anglais et français de l'Accord avec annexes sont publiés ici. Les autres textes authentiques de l'Accord ne sont pas publiés ici conformément aux dispositions de l'article 12, paragraphe 2, des réglementations de l'Assemblée générale, en application de l'article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et de la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat.

A. Letter from the European Community

Sir,

I have the honour to refer to the negotiations which have been held under Article 16 of the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kingdom of Morocco, of the other part, which has been in force since 1 March 2000, and which provides that the Community and Morocco will gradually implement greater liberalisation of their reciprocal trade in agricultural products.

The negotiations to that end were held in accordance with Article 18(1) of the Euro-Mediterranean Agreement, which provides that from 1 January 2000 the Community and Morocco will assess the situation with a view to determining the liberalisation measures to be applied by the parties with effect from 1 January 2001.

On the conclusion of the negotiations the two Parties agreed to the following:

1. Protocols 1 and 3 to the Association Agreement shall be replaced by the protocols annexed hereto.
2. In the first paragraph of Article 18 of the Association Agreement, the dates "1 January 2000" and "1 January 2001" shall be replaced by "1 January 2007" and "1 January 2008".

3. The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the Community and the Kingdom of Morocco annexed to the Association Agreement, relating to Article 1 of Protocol 1 and concerning imports into the Community of fresh cut flowers and flower buds falling within subheading 0603 10 of the common customs tariff is hereby repealed.
4. This Agreement shall apply from 1 January 2004, except for Articles 2, 4 and 5 of Protocol 1, which shall apply to tomatoes from 1 October 2003.

I should be obliged if you would confirm that your Government is in agreement with the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Done at Brussels
Fait à Bruxelles, le

23 -12- 2003

For the European Community
Pour la Communauté européenne

Alexander Lippstein
Kuul

PROTOCOL NO 1
ON THE ARRANGEMENTS APPLYING TO IMPORTS INTO THE COMMUNITY
OF AGRICULTURAL PRODUCTS ORIGINATING IN MOROCCO